

# Signalleuchte

## BETRIEBSANLEITUNG Digest-Version

### Typ NE-M1A

**Hinweis an Kunden** Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Patlite-Produkts.

- Lassen Sie die Installation und Verdrahtung von einem professionellen Lieferanten ausführen, wenn Montagearbeiten erforderlich sind.
- Lesen Sie vor der Installation diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um eine korrekte Verwendung zu gewährleisten.
- Bewahren Sie außerdem bitte diese Anleitung zum Nachschlagen für spätere Instandhaltungs-, Reparatur- oder Inspektionsarbeiten auf.
- **Besuchen Sie unsere Homepage (www.patlite.com) und laden Sie die "Vollständige Betriebsanleitung-NE-M1A" herunter, um mehr über das Betriebsverfahren und Merkmale zu erfahren.**
- Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, beziehen Sie sich auf die Kontaktinformationen am Ende dieses Dokuments und wenden Sie sich an Ihren nächsten PATLITE-Vertriebsmitarbeiter.
- Dieses Produkt wurde geprüft und hält die Grenzwerte für ein Klasse-A-Gerät gemäß.
- Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen zu gewährleisten, wenn das Produkt in einer geschäftlichen Umgebung verwendet wird.
- Dieses Produkt darf nicht in Wohngebieten verwendet werden.

### 1 Lesen Sie dies zuerst (Vorsichtsmaßnahmen zur Sicherheit)

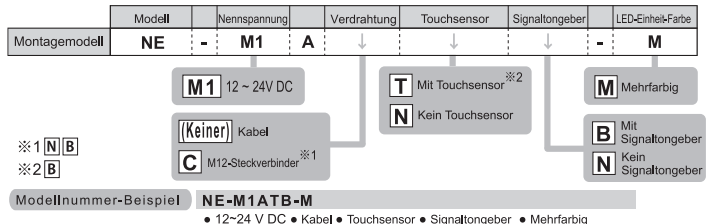
**⚠️ Warnung** Wenn das Folgende nicht beachtet wird, besteht die Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen.

- Um Kurzschlüsse oder Beschädigungen zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Punkte:
  - Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist, bevor Sie die Sicherung austauschen oder reparieren, einschließlich des Austauschs der Sicherung.
  - Verwenden Sie dieses Produkt in einem ordnungsgemäß gewarteten Zustand, (Ersetzen oder reparieren Sie den Dom, das Gehäuse, usw., falls beschädigt).
- Wenn die Installation dieses Produkts Bauarbeiten erfordert, fragen Sie einen Fachmann, um Feuer oder Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn dieses Produkt für Sicherheitszwecke verwendet wird, sollte es täglich überprüft werden. Im Falle einer Fehlfunktion wird empfohlen, dieses Produkt zusammen mit anderen Sicherheitsprodukten zu verwenden.
- Verwenden Sie nach der Installation dieses Produkt nicht, um auf Anlagen zu steigen. Wenn dies unterlassen wird, besteht die Gefahr von Schäden am Produkt und/oder Stürzen.

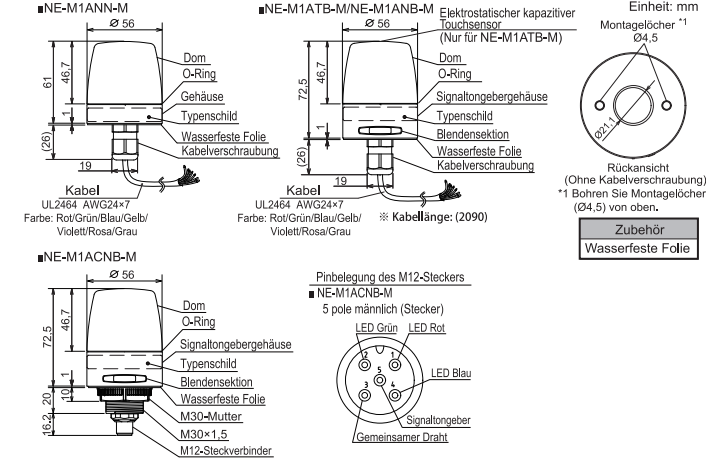
**⚠️ Achtung** Die Nichtbeachtung der folgenden Punkte kann zu Verletzungen, Verlust von Gliedmaßen oder Schäden führen.

- Achten Sie darauf, dass Sie zum Schutz eine Sicherung in die Verdrahtung zwischen Stromquelle und Gerät einsetzen. Wenn keine Sicherung hinzugefügt wird, kann dies zu Produkt- und/oder Geräteausfällen führen.
- Achten Sie darauf, elektrostatische Schäden durch Entladung zu vermeiden, wenn Sie mit diesem Produkt arbeiten, um es zu verwalten, Einheiten auszuschließen, Parameter einzustellen usw., indem Sie statische Elektrizität von Ihrem Körper usw. ableiten.
- Nicht beim Betrieb zerlegen oder abnehmen.

### 2 Modellnummer-Konfiguration



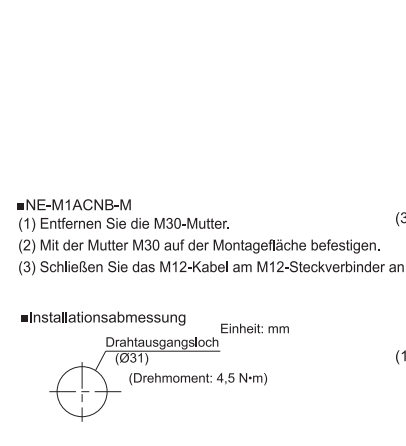
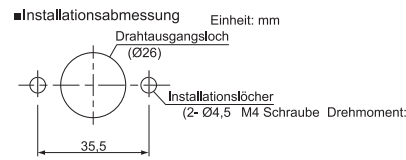
### 3 Teilebezeichnungen und äußere Erscheinung



### 4 Installation

- Die folgenden Anforderungen sind für eine korrekte Installation erforderlich:
  - Installieren Sie die Signalleuchte an einer Stelle, wo keine übermäßigen Vibrationen vorhanden sind.
  - Installieren Sie die Signalleuchte auf einer stabilen Unterlage.
  - Installieren Sie die Signalleuchte auf einer ebenen Unterlage.
  - Installieren Sie die Signalleuchte so, dass genügend Platz zum Berühren des Touchsensors rund um den Dom vorhanden ist. (Nur für NE-M1ATB-M)
- Tragen Sie beim wasserfesten Abdichten eine Abdichtungsbichtung auf die Muttern auf der Rückseite der Montagefläche auf.
- Prüfen Sie nach dem Verriegeln des Doms, dass zwischen dem Dom und dem Gehäuse keine Lücke besteht. Eine Lücke kann dazu führen, dass Wasser eindringt oder vom Dom fällt.

- NE-M1ANN-M/NE-M1ANB-M/NE-M1ATB-M**
- (1) Entfernen Sie den Dom, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
  - (2) Bohren Sie die Montagelöcher (Ø4,5) auf dem Gehäuse aus. (Achten Sie darauf, den Bohrer nicht gegen den Berührungssensor zu schlagen.)
  - (3) Ziehen Sie das Klebeband auf der wasserfesten Folie ab und bringen es auf das Gehäuse auf.
  - (4) Befestigen Sie das Produkt an mit Schrauben und Muttern an der Installationsoberfläche. (Installationschrauben und Muttern sind nicht mit dem Produkt mitgeliefert.)
  - (5) Setzen Sie den Dom unter Ausrichtung der Positionierungsmarkierung nach dem Anbringen des Gehäuses auf, und drehen Sie dann den Dom zum Verriegeln im Uhrzeigersinn.



**⚠️ Achtung**

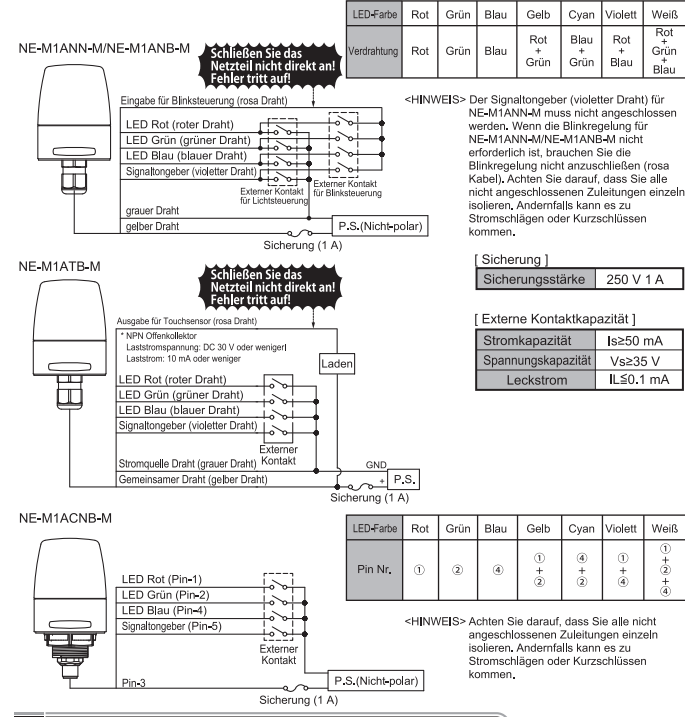
- Dieses Produkt ist nur für Verwendung im Innenbereich bestimmt. (Nicht im Freien verwenden.)
- Lassen Sie das Produkt nicht stehen und verwenden Sie es nicht ohne installierten Dom, besteht die Gefahr von Schäden.
- Wenden Sie beim Montieren/Entfernen des Doms keine übermäßige Kraft an. Wenn dies unterlassen wird, besteht die Gefahr von Schäden.
- Verwenden Sie ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch, um den Dom oder das Gehäuse abzuwischen. (Verwenden Sie nicht Terpentin, Benzol, Benzin oder Öl.)
- Die wasserfeste Folie muss vor der Installation verwendet werden.
- Dieses Produkt hat eine 1 mm dicke wasserfeste Folie an der Unterseite des Gehäuses. Da Unebenheiten der Montagefläche jedoch zu einem mangelhaften wasserfesten Abdichtungsschutz führen können, wird empfohlen, zwischen dem Gerät und der Montagefläche ein Dichtungsmittel aufzubringen, um die Wasserfestigkeit aufrechtzuerhalten.

### 5 Verdrahtung

**⚠️ Achtung**

- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie die Verdrahtung durchführen. Ein Kurzschluss kann die internen Stromkreise beschädigen.
- Stellen Sie sicher, dass die richtige Betriebsspannung verwendet wird. Bei falscher Verdrahtung besteht die Gefahr von Schäden.
- Nicht den Draht herausziehen oder in das Gehäuse drücken.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verdrahtung richtig durchgeführt ist. Bei falscher Verdrahtung besteht die Gefahr von Schäden.
- Achten Sie darauf, dass Sie zum Schutz eine Sicherung in die Verdrahtung zwischen Stromquelle und Gerät einsetzen. Wenn keine Sicherung hinzugefügt wird, kann dies zu Produkt- und/oder Geräteausfällen führen.

### Verdrahtungsbeispiel



### 6 Spezifikationen

Modell	NE-M1ANN-M	NE-M1ANB-M	NE-M1ATB-M	NE-M1ACNB-M
Betriebsspannung-Bereich	DC 10 ~ 30 V			
Strom Verbrauch (Max)	12V DC	65 mA	95 mA	
	24V DC	50 mA	75 mA	
Montagerichtung	Alle Richtungen			
Betriebstemperaturbereich (Relative Luftfeuchtigkeit)	-25 °C ~ +60 °C (Weniger als 90%RH, keine Kondensation)			
Schutzstärke	Kein Signaltongeber: IP 67, Mit Signaltongeber: IP 65, NEMA TYPE 4X, 13			
Blinkzyklus	500ms			
Gewicht	0.15kg	0.17kg	0.1kg	

- Konformitätsstandards
  - EMV-Richtlinie (EN61000-6-4, EN61000-6-2)
  - UL508, CSA-C22.2 Nr.14
  - KC (KS C 9610-6-4, KS C 9610-6-2)
  - RoHS-Richtlinie (EN IEC 63000)
  - FCC Teil 15 Unterabschnitt B Klasse A
- Konformitätsanforderungen für den UL-Standard:
  - Geeignet für maximale Umgebungslufttemperatur von 60 °C
  - Dieses Produkt ist für den Einsatz auf einer flachen Oberfläche für ein **Typ 1-Gehäuse konzipiert**.
  - Verwenden Sie eine "Klasse 2"-Stromversorgung, die in den Richtlinien der **UL1310** angegeben ist.
  - Für den Einsatz in einer Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2.
- Konformität mit FCC-Regeln:
  - Dieses Gerät hat in Tests die Grenzwerte eingehalten, die im Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse A festgeschrieben sind. Diese Grenzwerte sind darauf ausgelegt, bei Betrieb des Gerätes in einer kommerziellen Umgebung ausreichenden Schutz vor elektromagnetischer Störung zu bieten. Das Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Der Betrieb dieses Geräts im Wohnbereich kann zu schädlichen Störungen führen, in diesem Fall ist der Benutzer verpflichtet, die Störungen auf eigene Kosten zu beheben.
  - Dieses Produkt wurde geprüft und hält die Grenzwerte für ein Klasse-A-Gerät gemäß. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen zu gewährleisten, wenn das Produkt in einer geschäftlichen Umgebung verwendet wird. Dieses Produkt darf nicht in Wohngebieten verwendet werden.

(Hinweis) • Änderungen der Abmessungen und technischen Daten im Sinne der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung bleiben jederzeit vorbehalten.  
 • PATLITE und das PATLITE-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der PATLITE Corporation in Japan und anderen Ländern.

世界中に「安心・安全・楽業」をお届けする

株式会社 **パトライト**

[www.patlite.co.jp](http://www.patlite.co.jp)

J2G

[受付]月～金 9:00～17:00

土・日・祝日・当社休業日を除く

●技術・修理相談窓口(無料):0120-497-090

※ご注文・価格・納期等は、購入先にお問い合わせください。

## **PATLITE Corporation** G2J

<b>PATLITE Corporation</b> ※Head office	■ <a href="http://www.patlite.com/">www.patlite.com/</a>
<b>PATLITE (U.S.A.) Corporation</b>	■ <a href="http://www.patlite.com/">www.patlite.com/</a>
<b>PATLITE Europe GmbH</b> ※Germany	■ <a href="http://www.patlite.eu/">www.patlite.eu/</a>
<b>PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD</b>	■ <a href="http://www.patlite-ap.com/">www.patlite-ap.com/</a>
<b>PATLITE (CHINA) Corporation</b>	■ <a href="http://www.patlite.cn/">www.patlite.cn/</a>
<b>PATLITE KOREA CO., LTD.</b>	■ <a href="http://www.patlite.co.kr/">www.patlite.co.kr/</a>
<b>PATLITE TAIWAN CO., LTD.</b>	■ <a href="http://www.patlite.tw/">www.patlite.tw/</a>
<b>PATLITE (THAILAND) CO., LTD.</b>	■ <a href="http://www.patlite.co.th/">www.patlite.co.th/</a>
<b>PATLITE MEXICO S.A. de C.V.</b>	■ <a href="http://www.patlite.com.mx/">www.patlite.com.mx/</a>